

**ЯПОНИЯ:
ЦИВИЛИЗАЦИЯ, КУЛЬТУРА, ЯЗЫК 2022
«ISSUES OF JAPANOLOGY» №9**



САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ВОСТОЧНЫЙ ФАКУЛЬТЕТ

MONOGRAPH SERIES
«Issues Of Japanology = Вопросы японоведения» №9



**ЯПОНИЯ:
ЦИВИЛИЗАЦИЯ, КУЛЬТУРА, ЯЗЫК
2022**

**JAPAN:
Civilization,
Cultural History, Language**

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
2022

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ВОСТОЧНЫЙ ФАКУЛЬТЕТ

**ЯПОНИЯ:
цивилизация, культура, язык
2022**

**JAPAN:
Civilization,
Cultural History, Language**

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
2022

УДК 008+94+821.521+811.521+292/299
ББК 63+70/79+81/83+85+86 (5Япо)

*Печатается по рекомендации
Научной комиссии Восточного факультета СПбГУ*

ОТВЕТСТВЕННЫЕ РЕДАКТОРЫ И СОСТАВИТЕЛИ:
А.В.Филиппов, Н.А.Самойлов, Е.М.Османов

РЕЦЕНЗЕНТЫ: канд. ист. наук Синицын А.Ю. (МАЭ РАН, Кунсткамера),
канд. ист. наук Ковригин Н.Е. (СПбГУ)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:
докт. ист. наук Филиппов А.В., докт. ист. наук Самойлов Н.А.,
канд. ист. наук Османов Е.М., канд. ист. наук Щепкин В.В.,
канд. филол. наук Ибрагим И.С., канд. ист. наук Боголюбов А.М.

ДИЗАЙН И ОРИГИНАЛ-МАКЕТ: В.В.Щепкин, А.В.Филиппов
Печатается в авторской редакции

КОЛЛЕКТИВНАЯ МОНОГРАФИЯ

ЯПОНИЯ: цивилизация, культура, язык 2022. [«Issues Of Japanology = Вопросы японоведения» №9]. – СПб. – Изд-во Art-xpress, 2022. – 693 с.

Коллективная монография посвящена различным аспектам жизни традиционной и современной Японии, в ней всесторонне и многогранно охарактеризованы тенденции развития разных сторон общественной жизни в условиях локальных и глобальных изменений.

Авторский коллектив объединил как известных российских японоведов, так и зарубежных учёных. Присущий востоковедению комплексный подход позволил создать многоплановую картину развития японского общества, в которой представлен весьма широкий круг вопросов (язык и литература, история и культура, экономика, общество и российско-японские отношения). Оценка и интерпретация исследуемых проблем, их глубокий анализ – в полной мере позволяют составить целостный и динамичный образ современной Японии.

Монография адресована не только востоковедам, но и студентам, аспирантам, специалистам в области культуры, истории, международных отношений, а также широкому кругу читателей, интересующихся прошлым и настоящим Японии. Материал приводится на русском, японском и английском языках.

ISBN 978-5-4391-0801-5

© Авторский коллектив, 2022
© Восточный факультет СПбГУ, 2022
Все права защищены

**Клановые записи и родословия
как источники по истории древней Японии**

(Суровень Д.А.)

В Японии на рубеже VIII–IX веков возникают новые тенденции в развитии раннесредневекового общества, которые повлекли за собой необходимость составления новых историко-генеалогических сочинений конца VIII – начала IX века, относящихся к истории Ямато, среди которых можно назвать «Такахаси-удзи буми»¹, «Когосюи»²,

¹ Перевод на русский язык см.: Записи рода Такахаси / пер. Л.М. Ермаковой // Древняя Япония в Восточной Азии: археология, мифология, история. К 100-летию со дня рождения Михаила Васильевича Воробьёва (1922-1995): Сборник воспоминаний и научных трудов / Ред. Л.М.Ермакова, А.В.Филиппов, Е.С.Бакшеев, Д.А.Суровень. Екатеринбург: Альфа-принт, 2022. С. 560-570; характеристика источника: Ермакова Л.М. Летопись рода Такахаси: текст и миф // Там же. С. 548-559. Источник на языке оригинала и комментарий к нему см.: Такахаси-удзи буми 高橋氏文 // Бан Нобутото 伴 信友. Такахаси-удзи буми кōтjо 高橋氏文考注. Токио 東京: Оокаяма сэтэн канкō 大岡山書店刊行, 1931. 4, 2, 2, 279 с.; Такахаси-удзи-буми (фрагменты из “Дадзэкан-фу”, “Хонтё-гацурё”, “Сэйдзи ёряку” с переводом на совр.-яп. язык) 高橋氏文 (「高橋氏文云」として引用してある『太政官符』、『本朝月令』所引、『政事要略』所引) // Цит. по: Курано Кэндзи 倉野 憲司. “Такахаси-удзи буми” kō 高橋氏文考 // Бунгэй то сисō (Фукуока-дзёси-дайгаку) 文芸と思想 (福岡女子大学). 1952, июль. Т. 5. С. 67-70, 73-79; Такахаси-удзи буми 高橋氏文 (Вступление, ч. 1-я – 2-я) [на яп. яз.] // Цит. по: Mills D.E. The Takahasi Uzibumi // Bulletin of the School of Oriental and African Studies. University of London. 1954. Vol. XVI. No. 1. P. 122-131, plates I–V.

² Перевод на русский язык см.: Когосюи (текст) / пер. Е.К. Симоновой-Гудзенко // Синто: путь японских богов. СПб.: Гиперион, 2002. Т. II. С. 84-100; характеристика источника: Симонова-Гудзенко Е.К. Когосюи // Там же. С. 71-83. Источник на языке оригинала и комментарий к нему см.: Когосюи 古語拾遺 // Когосюи: хётjо 古語拾遺: 標註. Осака 大阪: Кокубункан 國文館, 1891. 48 с.; Когосюи 古語拾遺 // Когосюи kōги 古語拾遺講義 (лекции по «Когосюи»). Осака 大阪: Бунъёдōдзōхан 文陽堂藏版, 1893. 344 с.; Когосюи 古語拾遺 // Гунсё руйдзё 群書類従. Вып. 16-й第十六輯. Токио 東京: Кэйдзай дзасси-ся 經濟雜誌社, 1902. С. 1-19; Когосюи 古語拾遺 // Когосюи kōги: хётjо 古語拾遺講義: 標註. Осака 大阪: Оэн сёин 桜園書院, 1925. 228 с.; Когосюи 古語拾遺 // Когосюи kōги 古語拾遺講義. Осака 大阪: Оэн сёин 桜園書院, 1926. 86 с.; Когосюи 古

«Синсэн-сёдзи-року»³ и «Кудзи-хонки»⁴. Поскольку основные ценностные установки составителей этих памятников были сформулированы синтоистским мифом, то в них рассматривается **далёкое прошлое**, которое всегда осмыслялось в Японии с помощью понятийного мифологически-генеалогического аппарата синтоизма, служившего в данном случае операциональным средством, а не целью⁵. Далёкое прошлое интерпретируется только с помощью “объективных” генеалогических критериев (первопредок, предок, непосредственный предок), исключающих возможность этического, т.е. альтернативного, подхода. Ввиду объективности применяемого критерия генеалогический

語拾遺 // Когосю синтё: кётэй 古語拾遺新註 校訂. Токио 東京: 〇-окаяма сётэн 大岡山書店, 1928. 732 с.

³ Частичный перевод на русский язык см.: Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. / пер. М.В. Грачёва // Синто: путь японских богов. СПб.: Гиперион, 2002. Т. II. С. 177-193; характеристика источника: Грачёв М.В. Синсэн сёдзи-року // Там же. С. 170-176. Источник на языке оригинала и комментарий к нему см.: Синсэн-сёдзи-року сё 新撰姓氏録抄 // Гунсё руйдзё 群書類従. Вып. 17-й 第十六輯. Токио 東京: Кэйдзай дзасси-ся 經濟雜誌社, 1894. С. 126-221; Синсэн-сёдзи-року 新撰姓氏録 // Синсэн-сёдзи-року косё 新撰姓氏録考證, в 21-й книге / Сост. Курита Хироси 栗田 寛. Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1900. 1403 с.; Синсэн-сёдзи-року 新撰姓氏録 // Гунсё руйдзё 群書類従. Вып. 16-й 第十六輯. Токио 東京: Кэйдзай дзасси-ся 經濟雜誌社, 1902. С. 128-219; Синсэн-сёдзи-року 新撰姓氏録 // Гунсё руйдзё: синкё 群書類従: 新校. Токио 東京: Найгай сёсэки 内外書籍, 1937. Т. 19. С. 435-508; Синсэн-сёдзи-року, в 3-х частях 新撰姓氏録 // Саэки Арикиё 佐伯有清. “Синсэн-сёдзи-року”-но кэнкё. Хомбун-хэн 新撰姓氏録の研究 本文篇. Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1962. С. 149-350.

⁴ Частичный перевод на русский язык см.: Сэндай кудзи хонги, 10-й свиток “Куни-но-мияцуко-хонги” (Описание управителей областей) / пер. Е.К. Симоновой-Гудзенко // Синто: путь японских богов. СПб.: Гиперион, 2002. Т. II. С. 112-127; характеристика источника: Симонова-Гудзенко Е.К. Куни-но-мияцуко-хонги // Там же. С. 101-111. Источник на языке оригинала см.: Сэндай кудзи-хонги 先代舊事本紀 // Кокуситайкэй 國史大系. Токио 東京: Кэйдзай дзасси-ся 經濟雜誌社, 1901. Т. 7. С. 171-418. См.: Симонова-Гудзенко Е.К. Когосю. С. 73; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. М.: Наука, 1991. С. 38.

⁵ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 38.

код оказался чрезвычайно устойчивым к внешним помехам и по-прежнему определял многие стороны социальной жизни японцев⁶.

Толчком к составлению данных трудов послужила ситуация, сложившаяся во второй половине VII–VIII веках с определением места и роли различных древних родов в истории государства Ямато. До VII века генеалогии важнейших семейств Японии находились в очень неупорядоченном состоянии. В период перехода от древности к раннему средневековью социальное положение японской аристократии определялось двумя важнейшими показателями: (1) происхождением, т. е. типом родства, и (2) наследственным рангом *кабанэ*⁷. По всей видимости, первый социальный маркер понимался членами сильнейших знатных родов как *важнейший*, и потому с развитием государственности в V–VIII веках, которое сопровождалось разрушением традиционной социальной структуры, наблюдалось несколько попыток привести *кабанэ* в строгое соответствие с происхождением (хотя со временем обе системы отдалялись друг от друга: происхождение отражало реалии конца первобытного строя – начала государственности, а ранги *кабанэ* – тенденции развивающейся государственности)⁸. Первой такой попыткой была реформа государя Ингё середины V века⁹. Это мероприятие государя Ингё получи-

⁶ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 38.

⁷ Происхождение японского термина “кабанэ” 姓 связывают с корейским словом “коль” (骨 яп. бонэ – досл. “кость”), входящим в корейское понятие “кольпхум” (обозначавшим разряды родovitости в Южной Корее). См.: Воробьев М.В. Япония в III-VII вв. М.: Наука, 1980. С. 65; Ли Ги Бэк. История Кореи: новая трактовка. М.: ООО «ТИД “Русское слово – РС”», 2000. С. 77. О системе *кабанэ* подробнее см.: Суруень Д.А. Япония в конце IV–V веках: период среднего Ямато. Екатеринбург: УрГЮУ, 2019. Т. I. С. 113-125.

⁸ См.: Грачёв М.В. Синсэн сёдзироку. С. 170-171; Симонова–Гудзенко Е.К. Когосю. С. 73.

⁹ См.: Конрад Н.И. Древняя история Японии // Избранные труды: история. М.: Наука, 1974. С. 56; Воробьев М.В. Япония в III-VII веках. С. 9. Подробнее см.: Суруень Д.А. Внутренняя и внешняя политика государ-

ло высокое одобрение последующих поколений. Уже в источниках VIII – начала IX веков: в «Кодзики», «Синсэн-сёдзи-року» и в «Кёнин-сики» («Частных записях эры Кёнин», 810-824 гг.) – в их предисловиях, рассказано об упорядочении рангов кабанэ как о важном и мудром решении, устранившим обман и установившим порядок¹⁰. Однако процесс расхождения между происхождением и фактическим статусом на основе рангов кабанэ продолжался.

По-прежнему родословная во многом определяла политическое положение клана в системе управления

ства Ямато в конце 30-х – середине 50-х гг. V в. // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки. 2012. № 4. С. 14-25; Суровень Д.А. Япония в конце IV–V веках: период среднего Ямато. Екатеринбург: УРГЮУ, 2019. Т. II. С. 182-188; о хронологии данного периода см.: Суровень Д.А. Реконструкция хронологии первой половины V века (царствований государей Нинтоку – Ингё). Ч. 1: Хронология второй четверти V века // Genesis: исторические исследования. 2019. № 3. С. 22-46.

⁹ Кодзики 古事記 (из серии “Нихон котэн дзэнсё” 日本古典全集). Токио 東京: Асахи симбун сякан 朝日新聞社刊, 1968. Т. II. С. 231; Кодзики 古事記 (из серии “Нихон котэн бунгаку дзэнсё” 日本古典文学全集). Токио 東京: Сёгаккан 小学館, 2001. С. 318; Нихон-сёки 日本書紀 (из серии “Кокуси-тайкэй” 國史大系). Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1957. Ч. I. Т. I. С. 339-340; ср.: Нихон-сёки: Анналы Японии / Пер. Л.М. Ермаковой, А.Н. Мещерякова. СПб.: Гиперион, 1997. Т. I. С. 331; Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 179; Воробьев М.В. Япония в III-VII веках. С. 129; Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию // Религии древнего Востока. М.: Вост. лит., 1995. С. 305; Конрад Н.И. Древняя история Японии. С. 55; Мещеряков А.Н., Грачёв М.В. История древней Японии. С.114; Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan. Seoul: Kudara International, 1994. P. 70; Омори Сирё 大森 志郎. Кукадати, магацухи, котодама くかだち・まがつひ・ことだま // Tōkē-dzёси-дайгаку гакккай-хэн 東京女子大学学会編. 1953, декабрь. №4(1). С. 99-101; Такигава Сэйдзирё 瀧川 清次郎. Нихон сякай-си 日本社会史. Токио 東京: Сёгэнся 創元社, 1956. С. 21; Мори Киёто 森 清人. Нихон синси 日本新史. Токио 東京: Кинсэйся 錦正社, 1962. С. 318-319.

¹⁰ Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. I. С. 478, прим. 11; см.: Омори Сирё. Кукадати, магацухи, котодама. С. 95.

древней Японии, что было вызвано наследственным принципом исполнения знатью того периода должностных функций. Стремление навести порядок в этом вопросе проявилось уже в исторических сочинениях начала VII века¹¹. Письменное свидетельство стало теперь выступать как гарант социального порядка. Только письменные свидетельства давали возможность установить “истинное” происхождение того или иного рода. Именно отсутствие таких свидетельств делало социальные перегородки проницаемыми, когда становилось возможным смешение социальных групп. Такое положение сложилось в царствование государыни Кōгёку, когда в 645 году генеалогические записи [видимо, «Хонки»] были уничтожены пожаром¹², и «молодые и слабые не ведали собственных истоков, а коварные и сильные укрепили свои лживые утверждения»¹³ (ср.: «молодые и слабые не могли сказать, кто были их предки, а коварные и сильные умножали необоснованные требования»¹⁴). И только при Тэнти [в 670 г.¹⁵] записи были восстановлены и с тех пор обновлялись регулярно¹⁶. Во 2-й луне 670 года была проведена новая перепись населения –

¹¹ См.: *Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan*. P. 69. Об источниках начала VII века подробнее см.: *Суровень Д.А. Исторические труды по истории Ямато первой половины VII века // Древняя Япония в Восточной Азии: археология, мифология, история. К 100-летию со дня рождения Михаила Васильевича Воробьёва (1922-1995). Сборник воспоминаний и научных трудов / Ред. Л.М.Ермакова, А.В. Филиппов, Е.С. Бакшеев, Д.А. Суровень. Екатеринбург: Альфапринт, 2022. С. 637-667.*

¹² См.: *Нихон-сёки: Анналы Японии / пер. Л.М. Ермаковой, А.Н. Мещерякова. СПб.: Гиперион, 1997. Т. II. С. 139-140.*

¹³ *Синсэн сёдзироку (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 179.*

¹⁴ Цит. по: *Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 313; ср.: Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 40.*

¹⁵ См.: *Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 202.*

¹⁶ *Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 313; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 40.*

были «составлены подворные списки (яп. *косэки*¹⁷)»¹⁸ [Нихон-сёки, св.27-й, Тэнти, 9-й год, 2-я луна]. В Предисловии «Синсэн-сёдзи-року» этому событию придаётся большее значение, чем просто перепись населения. «В год *метала и коня (каноз-ума, 7-й год цикла – С.Д.)* (670 г.) посемейные реестры (*косэки*) были составлены и **родственные отношения кланов были все прояснены**»¹⁹. «Тогда же, в год металла и лошади, составили подворные записи “*косэки*”. Установили должный порядок для каждого жителя Поднебесной по фамилии и положению (букв. “по кости”²⁰ – С.Д.)...»²¹ [Синсэн-сёдзи-року, Предисловие, год *каноз-ума*]. Таким образом, данная перепись дала **историко-генеалогические материалы** будущим составителям исторических трудов. Предисловие далее сообщает: «... И, начиная с этого времени, государи постоянно вносили [в него] изменения»²² [Синсэн-сёдзи-року, Предисловие, год *каноз-ума*]. Исследователи так комментируют данное сообщение: возможно,

¹⁷ 戸籍 яп. *косэки* – 1) книга посемейной записи... 3) книга переписи населения и домов (дворов). Фельдман-Конрад Н.И. Японско-русский учебный словарь иероглифов. М.: Русск.яз., 1977. С. 451 (далее: ЯРУСИ).

¹⁸ 「造 戸籍。」 – Нихон-сёки 日本書紀 (из серии “Кокуси-тайкэй” 國史大系). Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1957. Ч. I. Т. II. С. 297; Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 202.

¹⁹ 「至 庚午年、編造 戸籍、人民氏骨、各得 其宜。」 – Синсэн-сёдзи-року // Гунсё руйдзё: синкё 群書類從: 新校. Токио 東京: Найгай сёсэки 内外書籍, 1937. Т. 19. С. 436; цит. по: Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan. P. 70.

²⁰ 骨 яп. *хонэ* / *бонэ* – 1) кость... 3)... сущность; 4) перен. характер (см.: ЯРУСИ. С. 65; Японско-русский словарь. М.: Русск.яз., 1984. – С. 164 (далее: ЯРС)). Со словом “**кость**” (骨 яп. *бонэ*, кор. *коль*) исследователи связывают происхождение японского термина “*кабанэ*” 姓; термин “*коль*” входил в корейское понятие “*кольпхум*” (обозначавшим разряды родovitости в Южной Корее). – См.: Воробьев М.В. Япония в III-VII вв. С. 65.

²¹ Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 179.

²² Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 179; 「自兹以降、历代帝王 随时 改正、 联綿 不絕。」 – Синсэн-сёдзи-року, 1937. С. 43.

речь идёт о практике упорядочивания родов (удзи). Позднее, в 682 году, был обнародован указ, предписывавший членам удзи выделить старшего (при этом слишком разветвлённые роды должны были разделиться)²³. «12-я луна, 3-й день. Государь рёк: “Люди из разных родов должны выбрать старшего в роде и сообщить о том. В случае, если число членов рода велико, следует разделить и избрать старшего для каждого ответвления и сообщить чиновнику, который, рассмотрев представленные данные, должен принять решение. Его решение должно быть принято [за окончательное]. Не разрешается без веских оснований с лёгкостью включать в число членов рода тех, кто к нему не принадлежит»²⁴ [Нихон-сёки, св. 29-й, Тэмму, 11-й год пр., 12-я луна, 3-й день].

Все кланы, доминировавшие в VI столетии (Мононобэ-удзи, Накатоми-удзи, Сога-удзи, Ётомо-удзи), к концу VIII века были оттеснены на второй план, и позиции наследственной аристократии оказались временно поколеблены служилой знатью²⁵. Новые роды, пришедшие к власти во второй половине VII – начале VIII веков, пытались возвысить своих предков и принизить значение предков прежних могущественных родов Ямато, потерявших власть к середине VII века²⁶. Так, в результате переворота *Тайка* (645 г.) происходит усиление рода Накатоми и его ответвления – клана Фудзивара (основателем которого стал один из активнейших участников переворота *Тайка* и последующих реформ – Накатоми-но Камако, получивший новое имя Фудзивара-но Каматари)²⁷. Переворот *Тайка* нарушил традиционное равенство родов Имибэ и Накатоми – началось возвышение клана Фудзивара, что повлекло увеличение роли жрецов Накатоми при исполнении обрядов и снижение статуса жрецов Имибэ.

²³ Синто: путь японских богов. Т. II. С. 463, прим. 25.

²⁴ Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 250.

²⁵ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 37.

²⁶ Грачёв М.В. Синсэн сёдзироку. С. 170.

²⁷ См.: Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 142, 201.

Кроме того, во время правления Тэмму оформилось ядро “новой” знати, которая выдвинулась благодаря личной преданности императору во время “смуты года дзинсин” (672 г.), когда эта знать поддержала принца Оама (будущего императора Тэмму)²⁸. Это позволило выходцам из сравнительно молодых кланов получить высшие титулы и возвыситься над представителями старых аристократических родов. Кланов, которые не поддержали будущего императора, не жаловались новыми званиями, а лишь сохранили свои старые титулы²⁹.

Это нашло отражение и при получении рангов. Реформа рангов *кабанэ* 684 года, проведённая в период царствования императора Тэмму, когда была введена система “восьми рангов *кабанэ*” (яп. *якуса-но кабанэ*), отменила прежние ранги, которые, по-видимому, перестали отражать традиционную родовую структуру японской знати³⁰. По этой ранговой реформе (начатой 1-го числа 10-й луны 684 года³¹) клан Накатоми-но *мурадзи* получил второй придворный ранг (*асоми*), в то время как Имибэ-но *мурадзи* был дарован только третий придворный ранг (*сукунэ*), что ясно показало более низкое положение этого рода³². «По достижении [царствования государя Тэмму, управлявшего Поднебесной] из двора в Киёмихара (в местности Асүка, в уезде Такэти³³ – Д. С.), были изменены все (досл. “десять тысяч”) наследственные звания (*кабанэ*) [кланов] Поднебесной (*амэносита*) и разделены на восемь разрядов. Только порядок [новых званий] установили по трудам того года, не основываясь на заслугах [предков данных кланов периода] сошествия [их] из Небес[ной страны].

²⁸ См.: Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 208-222.

²⁹ Грачёв М.В. Синсэн сёдзируку. С. 171.

³⁰ Грачёв М.В. Синсэн сёдзируку. С. 171; см.: Симонова-Гудзенко Е.К. Когосюи. С. 74.

³¹ См.: Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 254.

³² Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories / Transl. by Genchi Katō and Hikoshirō Hoshino. Tokyo: Meiji Japan Society, 1926. P. 2.

³³ Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 82, note 108.

Его второй [разряд], называемый *асоми*, был дарован клану Накатоми-удзи, назначенного на должность с [дарованием] большого меча. [Его] третий [разряд], называемый *сукунэ*, был дарован клану Имибэ-удзи, назначенного на должность с [дарованием] малого меча. Его четвёртый [разряд], называемый *имики*, стал наследственным званием (*кабанэ*) двух родов (*удзи*) [переселенцев] – Хата (“цинцев”) [и] Ая (“ханцев”), а также [рода писцов из Пэкче] – Кударано *фуми* и других [родов]...»³⁴ [Когосюи, Тэмму; Kogoshūi, Tetsu]. Об этом же сказано в «Нихон-сёки»: (684 г.) «11-я луна, 1-й день. Кабанэ *асоми* было пожаловано 52 родам: ...[23-й] Накатоми-но *мурази*...»³⁵; «12-я луна, 2-й день. Кабанэ *сукунэ* было пожаловано 50 родам: Опотомо-но *мурази*, Сапэки-но *мурази*, Адуми-но *мурази*, Имубэ-но *мурази*...»³⁶ [Нихон-сёки, св. 29-й, Тэмму, 13-й год пр., 12-я луна, 2-й день]. По этой ранговой реформе Тэмму, некогда наиболее важные ранги *кабанэ* – такие как *оми* и *мурадзи* оказались на нижних ступенях новой шкалы рангов³⁷. Такая ситуация пришла в противоречие с традиционно равным положением Имибэ и Накатоми при дворе Ямато (оба клана имели до ранговой реформы 684 года наследственное звание *мурадзи*). Святылища, связанные с кланом Накатоми, получили исключительное право на получение государственных пожертвований, хотя в сакральной традиции древней Японии они не имели статуса высших святылищ. В то время как другие синтоистские храмы оказались в пренебрежении в вопросе получения государевых подноше-

³⁴ 「至 于 淨御原朝、改 天下、萬姓 而 分爲 八等。唯 序 當年之勞、不本 天降之績。其二 曰 朝臣、以賜 中臣氏、命 以 大刀。其三 曰 宿禰、以賜 齋部氏、命 以 小刀。其四 曰 忌寸、以爲 秦漢二氏 及 百濟文氏等之姓。」 – Когосюи, 1891. С. 16; Когосюи, 1926. С. 65; ср.: Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 43-44; Симонова-Гудзенко Е.К. Когосюи. С. 74.

³⁵ Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 255.

³⁶ Нихон-сёки: Анналы Японии. Т. II. С. 256.

³⁷ Грачёв М.В. Синсэн сёдзироку. С. 171.

ний³⁸. Саэки Арикиё, сравнивая должности в Дзингикан и участие в религиозных церемониях в период с 644 по 808 гг., показывает, что роль Имибэ в это время была не столь значительной, как Накатоми³⁹.

В своде законов «Тайхō-рицурё» (701-702 гг.), а также в комментариях к нему «Рё-но гигэ» (833 г.) и «Рё-но сюгэ» (нач. Х в.) упоминается такой вид клановых записей как *кадэн*⁴⁰, что исследователи переводят как «родовое жизнеописание»⁴¹. В ст.13 закона II в обязанность министру Министерства церемоний (Кадрового министерства, Сикибусё) вменяется, в частности, ведать **жизнеописаниями заслуженных родов** и наследственными полями этих родов⁴² [Тайхō-рё, II, ст.13⁴³; Рё-но гигэ, св.1, Сикибусё⁴⁴]. Из ком-

³⁸ Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 2.

³⁹ Симонова–Гудзенко Е.К. Когосюи. С. 74.

⁴⁰ 家傳(伝) яп. *кадэн*, кит. *цзячжуань* – семейная хроника... – Большой китайско-русский словарь. – М.: Наука, 1983. Т. III. С. 841. (далее: БКРС); ср.: 家伝 яп. *кадэн* – секрет..., передаваемый в семье из поколения в поколение. – Японско-русский словарь. М.: Русск.яз., 1984. С. 207 (далее: ЯРС).

⁴¹ Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара // Политическая культура древней Японии. Труды Ин-та вост. культур и античности. Вып. VII. М.: РГГУ, 2006. С. 182.

⁴² Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 182.

⁴³ См.: Свод законов “Тайхорё”. М.: Наука, 1985. Т. I. С. 29.

⁴⁴ 職員令 十三 式部省條: 「式部省【管寮二】ノ卿一人。【掌。内外文官名帳。考課。選敘。禮儀。版位。位記。校定勳績論功封賞。朝集。學校。策試貢人祿賜。假使。補任家令。功臣, 家傳田, 事。】」 (Рё令 – в кн.: Рё-но гигэ 令義解 // Кокуси-тайкэй 國史大系. Токио 東京: Кэйдзай дзасси-ся 經濟雜誌社, 1901. Т.12. С. 38-39) «Министерство церемоний. (Министерству подчинены два управления рё.) Министр (1). (Ведает именными списками, аттестацией, назначением и продвижением столичных и провинциальных гражданских чиновников, соблюдением этикета, ранговыми бирками, записями о придворных рангах, рекомендациями о награждении за заслуги земельными участками [или] предметами, посланцами из провинций, государственными школами, экзаменами кандидатов на государственную службу, выдачей жалованья и пожалований, назначением временных инспекторов и домоправителей, делами о наследственных полях заслуженных благородных семей)» (功臣家傳田事 букв. “семейными хрониками заслуженных

ментариев следует, что родовые жизнеописания составлялись родами, имеющими особые заслуги, члены которых обладали рангами от 5-го и выше, т. е. принадлежали к столичной аристократии. Родовые жизнеописания следовало подавать в Сикибусё, где на их основании проверялись⁴⁵ права на наследственные поля и кормовые дворы, дававшиеся за особые заслуги. В комментариях говорится также, что такие родовые жизнеописания должны составляться по образцу жизнеописаний (*ле чжуань*) трёх династийных историй («Сань ши») – «Ши цзи» («Исторических записок» Сыма Цяня), «Хань шу» («Истории [династии] Хань» Бань Гу) и «Хоу хань шу» («Истории [династии] Поздняя Хань» Фань Е); т. е. термин, как и жанр, был заимствован из Китая⁴⁶.

И в Китае, и в Корее жизнеописания получили чрезвычайно широкое распространение и в исторических хрониках выделялись в отдельную рубрику⁴⁷. В японских хрониках жизнеописания не выделялись в отдельную рубрику, иногда краткие или (реже) развёрнутые биографические сведения приводятся сразу после сообщения о

знатных семей [и] делами [об их наследственных] полях” – Д. С.). (Свод законов “Тайхорё”. Т. I. С. 29); где 功臣 яп. *кōсин*, кит. *гунчэнь* – 1) заслуженный государственный деятель... 2) знатный человек, отличник, передовик (в армии, на производстве) (БКРС. Т. III. С. 551); 家傳 яп. *кадэн*, кит. *цзячжуань* – семейная хроника... (БКРС. Т. III. С. 841); ср.: 家伝 яп. *кадэн-но* – фамильный, наследственный, передаваемый из поколения в поколение (от отца к сыну). – ЯРС. С. 207.

⁴⁵ [功臣, 家傳田 【謂有功之家、進其家傳。省更撰修。】] (Рё-но гигэ, 1901. Т. 12. С. 39); министерство церемоний редактировало (撰修 яп. *сэнсю*) сведения семейных хроник; где 撰 яп. *сэн*, кит. *чжуань* – 1) сочинять, писать; подготавливать, создавать, составлять (литературное произведение)... (БКРС. Т. IV. С. 643); 修 яп. *сю*, кит. *сю* – 1)... исправлять... 3) приводить в порядок... 4) писать, составлять, компилировать (БКРС. Т. III. С. 380-381); ср.: 撰 яп. *сэн-суру* – составлять (сборник, антологию и т.п.); яп. *эрабу* – отбирать (произведения). – ЯРУСИ. С. 276; см.: ЯРС. С. 88.

⁴⁶ Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 182.

⁴⁷ Там же. С. 182-183.

смерти в такой-то день такого-то чиновника⁴⁸. Жизнеописания (следуя образцу «Хань шу» и «Хоу хань шу»⁴⁹) начинались со сведений о предках описываемого лица (годы жизни которых могли относиться к периоду Ямато), а далее – приводились сведения о герое жизнеописания⁵⁰.

Одним из самостоятельных сочинений жанра жизнеописаний (яп. *кадэн*) раннесредневековой Японии является «Тō-си кадэн» («Семейная хроника [клана] Фудзи[вара]»⁵¹ или «Жизнеописание рода Фудзивара»⁵²)⁵³ в двух свитках, составленное в начале 60-х гг. VIII века⁵⁴. Этот труд посвящён двум ветвям клана Фудзивара. Первый свиток, написанный потомком Фудзивара-но Каматари – Фудзивара-но Накамаро (710-764), рассказывает о Фудзивара-но Каматари (614-669) и его сыновьях – Дзээ (?-665) и Фубито (659-720). В конце 1-го свитка сказано: «Две записи о сыновьях Каматари – Дзээ и Фубито находятся в отдельном свитке»⁵⁵. К несчастью, записи о Фубито не сохранились⁵⁶. Ныне существующая часть о Дзээ – только две страницы текста,

⁴⁸ Там же. С. 183.

⁴⁹ Там же. С. 183.

⁵⁰ Там же. С. 185.

⁵¹ 藤氏家伝 яп. *Tō-si кадэн* – «Семейная хроника [клана] Фудзи[вара]»; букв. «Секреты, передаваемые в семье клана Фудзи[вара] из поколения в поколение»; где 家伝 яп. *кадэн*, кит. *цзячжуань* – семейная хроника... (БКРС. Т. III. С. 841); ср.: 家伝 яп. *кадэн* – секрет..., передаваемый в семье из поколения в поколение. – ЯРС. С. 207.

⁵² Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 182.

⁵³ Перевод на русский язык см.: Кадэн // Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара // Политическая культура древней Японии. Труды Ин-та вост. культур и античности. Вып. VII. М.: РГГУ, 2006. С. 197-255; характеристика источника: Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара // Там же. С. 182-196.

⁵⁴ Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 188.

⁵⁵ Цит. по: Japan: Culture and History: Historiographical Trends in Early Japan by John R. Bentley // URL: <http://www.w3.org/TR/xhtml1/DTD/xhtml1-transitional.dtd> (дата обращения: 27.05.2016).

⁵⁶ См.: Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 190.

смерти в такой-то день такого-то чиновника⁴⁸. Жизнеописания (следуя образцу «Хань шу» и «Хоу хань шу»⁴⁹) начинались со сведений о предках описываемого лица (годы жизни которых могли относиться к периоду Ямато), а далее – приводились сведения о герое жизнеописания⁵⁰.

Одним из самостоятельных сочинений жанра жизнеописаний (яп. *кадэн*) раннесредневековой Японии является «Тō-си кадэн» («Семейная хроника [клана] Фудзи[вара]»⁵¹ или «Жизнеописание рода Фудзивара»⁵²)⁵³ в двух свитках, составленное в начале 60-х гг. VIII века⁵⁴. Этот труд посвящён двум ветвям клана Фудзивара. Первый свиток, написанный потомком Фудзивара-но Каматари – Фудзивара-но Накамаро (710-764), рассказывает о Фудзивара-но Каматари (614-669) и его сыновьях – Дзээ (?-665) и Фубито (659-720). В конце 1-го свитка сказано: «Две записи о сыновьях Каматари – Дзээ и Фубито находятся в отдельном свитке»⁵⁵. К несчастью, записи о Фубито не сохранились⁵⁶. Ныне существующая часть о Дзээ – только две страницы текста,

⁴⁸ Там же. С. 183.

⁴⁹ Там же. С. 183.

⁵⁰ Там же. С. 185.

⁵¹ 藤氏家伝 яп. *Tō-si кадэн* – «Семейная хроника [клана] Фудзи[вара]»; букв. «Секреты, передаваемые в семье клана Фудзи[вара] из поколения в поколение»; где 家伝 яп. *кадэн*, кит. *цзячжуань* – семейная хроника... (БКРС. Т. III. С. 841); ср.: 家伝 яп. *кадэн* – секрет..., передаваемый в семье из поколения в поколение. – ЯРС. С. 207.

⁵² Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 182.

⁵³ Перевод на русский язык см.: Кадэн // Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара // Политическая культура древней Японии. Труды Ин-та вост. культур и античности. Вып. VII. М.: РГГУ, 2006. С. 197-255; характеристика источника: Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара // Там же. С. 182-196.

⁵⁴ Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 188.

⁵⁵ Цит. по: Japan: Culture and History: Historiographical Trends in Early Japan by John R. Bentley // URL: <http://www.w3.org/TR/xhtml1/DTD/xhtml1-transitional.dtd> (дата обращения: 27.05.2016).

⁵⁶ См.: Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 190.

но она имеет важное историческое значение⁵⁷. Второй свиток, написанный буддийским монахом по имени Энкэй (прибывшим в Японию в 753 г.), посвящён внуку Каматари – Фудзивара-но Мутимаро (680-737)⁵⁸. «Тō-си кадэн» имеет не прямые параллели с текстом «Нихон-сёки», но так как различия в тексте очень большие, можно прийти к выводу, что данный труд основывается на информации из самостоятельных источников. Можно сказать, что изначальная группа документов позднего периода Асўка была использована Фудзивара-но Накамаро для составления «Тō-си кадэн»⁵⁹.

Возвышение рода Накатоми и его ветви – клана Фудзивара затрагивало интересы старых знатных родов. Аристократическое сообщество прореагировало на такие социальные процессы отрицательно. Связано это с тем, что, во-первых, наследственная знать для оправдания своего высокого статуса обращалась к прошлому, находя в нём оправдание для любых своих притязаний и, в этом смысле, знать жила именно прошлым⁶⁰; во-вторых, консерватизм знати имеет не только временное, но и пространственное, т.е. географическое, измерение. Родовитость семьи, в первую очередь, предполагает наличие “родового гнезда”, которое бы удостоверяло благородство происхождения. В этом смысле аристократия всегда региональна (или локальна). И если чиновник центрального аппарата управления, прежде всего, связан с должностью, то каждый знатный человек, в первую очередь, принадлежит определённой местности⁶¹. В Предисловии к «Синсэн-сёдзи-року», в связи с этим, заявлено: «Вряд ли стоит говорить о том, что знание будущих и предшествующих поколений

⁵⁷ Japan: Culture and History: Historiographical Trends in Early Japan by John R. Bentley // URL: Ibid.

⁵⁸ Сахарова Е.Б. «Кадэн». Жизнеописание рода Фудзивара. С. 188.

⁵⁹ Japan: Culture and History: Historiographical Trends in Early Japan by John R. Bentley // URL: Ibid.

⁶⁰ См. подробнее: Мецзяков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. М.: Наука, 1991. С. 15-44.

⁶¹ Грачёв М.В. Синсэн сёдзи-року. С. 170.

– дело важное. Поэтому если в порядке предков и смене поколений часто ошибаться, то не станешь [выдающимся] сановником, хотя, [возможно], и добьёшься успеха в словопрениях»⁶² [Синсэн-сёдзи-року, Предисловие, Сага]. Таким образом, наследственная аристократия стремилась к самогерметизации, стараясь не допустить проникновения новых элементов в замкнутый мир придворной жизни⁶³. И в высших социальных стратах не произошло решительного обновления: к императору могли быть приближены лишь те, кто мог претендовать на это и раньше, исходя из авторитетности своей **генеалогии**. Культ предков, ориентировавший на прошлое, по-прежнему определял основу ценностных установок в социальной жизни. С течением времени она не только не теряла своего значения, но и получала дальнейшее обоснование и закрепление⁶⁴.

Так, оттеснение на политической сцене и в культовой сфере клана Имибэ-удзи кланом Накатоми-удзи стало причиной написания «**Когосёюи**» («Собрания древних сказаний»; досл. «Восполнение упущенного из древних сказаний»⁶⁵). Ещё со времён царствования государя Дзимму клану Имибэ, наряду с кланом Накатоми, были вверены религиозные функции при династии Ямато. Оба рода обладали равными привилегиями в исполнении обрядов

⁶² Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 181.

⁶³ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 37.

⁶⁴ Там же. С. 37-38.

⁶⁵ 古語拾遺 яп. Когосёю – досл. «Восполнение упущенного из древних сказаний» (В.Н.Горегляд предлагал такой перевод названия: «Собрание упущенных прежде древних речений» – Горегляд В.Н. Японская литература VIII–XVI веков. Начало и развитие традиций. СПб.: Петербургское Востоковедение, 1997. С. 33); где 古語 яп. кого, кит. гуйюй – 1) древний язык; 2) архаизм; древние изречения (БКРС. Т. II. С. 484); 拾遺 яп. сёю, кит. ши-й – 1) подобрать... утерянное; 2) поднять оброненное... 3) восполнить пропуск (напр. в тексте); добавить упущенное другими (напр. авторами); н а п о м и н а т ь (высшему) об упущениях (БКРС. Т. II. С. 454). Иероглифический текст по: Когосёюи, 1891. 48 с.; Когосёюи, 1893. 344 с.; Когосёюи, 1902. С. 1-19; Когосёюи, 1925. 228 с.; Когосёюи, 1926. 86 с.; см.: Симонова-Гудзенко Е.К. Когосёюи. С. 74.

при государевом дворе⁶⁶. С точки зрения сакральной генеалогии и те, и другие восходили к двум богам из первой божественной троицы, с которой начинается первый свиток об эпохе богов в «Кодзики». Имибэ считались потомками Таками-мусуби (через Футодама и Ама-но Томи), в то время как люди Накатоми своим предком считали Камуми-мусуби (через Ама-но Коянэ и Ама-но Танэко). Третьим в троице первобогов был Ама-но Минака-нуси⁶⁷. Футодама (“предок” Имибэ) и Ама-но Коянэ (“предок” Накатоми), наряду с Ама-но Удзумэ (“родоначальницей” клана Сарумэно кими) в композиции мифа о выманивании богини Аматаэрасу из небесной пещеры играли очень важную роль. Это мифологическое событие определило равный статус клана Имибэ и клана Накатоми без преобладания одних над другими – оба были одинаково важны и необходимы для должного выполнения религиозных ритуалов⁶⁸. Однако возвышение рода Накатоми – позднее Фудзивара нарушило этот равный статус.

Стремление навести порядок в данном вопросе проявилось в исторических сочинениях начала VIII веков. Наиболее ярко **важность генеалогии** в притязаниях на суверенитет выражена в «Кодзики»⁶⁹, где право на власть императорской семьи подтверждалось её божественным происхождением⁷⁰. Однако периодически эту генеалогически выстроенную политическую систему пытались нарушить новые кланы, претендовавшие на власть, которые не имели глубоких корней в древнеяпонской истории. Наследственной знати в таких случаях необходимо было защищать свой

⁶⁶ Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 1, 2.

⁶⁷ Ibid. P. 1.

⁶⁸ Ibid.

⁶⁹ Перевод на русский язык см.: Кодзики: Записи о деяниях древности, свиток 1-й / Пер. Е.М.Пинус. СПб: Шар, 1994. Т. I. 320 с.; Кодзики: Записи о деяниях древности, свитки 2-й и 3-й / Пер. А.М.Ермаковой, А.Н. Мещерякова. СПб.: Шар, 1994. Т. II. 256 с.

⁷⁰ См.: Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan. P. 69.

традиционный статус в системе управления. Для того чтобы привести в соответствие реалии общественной жизни мифологическо-генеалогической структуре, постоянно подвергавшейся искажению, представители наследственной аристократии прибегли к составлению генеалогических списков. Таким образом, побудительным мотивом к составлению списков послужили прагматически-политические потребности⁷¹.

Примером усилий новых родов по возвышению своих предков и уменьшению значения предков прежних могущественных родов Ямато является список богов и их потомков, составленных (по сведениям «Когосёю») комиссией под руководством членов рода Накатоми в годы Тэмпё (729-749) в царствование государя Сёму (724-749), где роль родов, не связанных с кланом Накатоми, была занижена или вообще забыта, а роль родов, связанных происхождением с Накатоми – незаслуженно преувеличена. «В годы Тэмпё составляли список богов (яп. синтё⁷² – Д. С.). Накатоми, сосредоточив право, по своей воле совершали выбор. Пусть даже маленькие храмы, имеющие отношение [к роду Накатоми], все были включены. Пусть даже большие храмы, не имеющие отношения [к роду Накатоми], все были отброшены. В докладах и в религиозных приказах они одиноко шагали (“В то время [Накатоми] не имели себе равных”⁷³ – Д. С.). Дань (налоги и сборы⁷⁴ – Д. С.) с земельных владений⁷⁵ разных храмов (яп. ясиро – синтоистских святилищ – Д.С.) поступала в одни

⁷¹ Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312.

⁷² 神帳 яп. синтё – досл. “книга о божествах”; 帳 яп. тё – книга [для записей]. См.: ЯРУСИ. С. 206; ЯРС. С. 54.

⁷³ 「當時 獨歩。」 «В то время [Накатоми] не имели себе равных» (Когосёю, 1926. С. 68); где 獨歩 яп. доку-хо / хитори-дэ аюму, кит. дубу – идти одному, быть единственным, не иметь равных себе... – БКРС. Т. III. С. 464.

⁷⁴ 税 яп. дзэй – налог; пошлина, сбор. – ЯРУСИ. С. 435.

⁷⁵ 封 яп. хё – “пожалованное владение”; ист. феодал, лен; феодальное владение. – ЯРУСИ. С. 189.

врата. Имена богов, [сопровождавших Небесного внука (Ниниги – Д. С.)], при сошествии на землю и сопровождавших [государя (Дзимму – Д.С.)] в Восточном походе⁷⁶, обнаруживаются в государственных историях. [Они], услышав строгий приказ Царственного Неба, были защитниками трона; встретив удачный поворот блестящей судьбы, помогли великому образованию трона и государства. В подобном случае, при **записи** (яп. року – Д. С.) подвигов и вознаграждений заслуг, должно их одинаково почитать. Но они ещё до сих пор не получили соответствующего божественного подношения...»⁷⁷ (пер. Е.К. Симоновой-Гудзенко) [Когосюи, годы Тэмнэ]. «Когда власти государства начали составлять **книгу о синтоистских святилищах**⁷⁸, официально зарегистрированных в период Тэмнэ, род Накатоми (возглавлявшийся тогда сановником Накатоми-но Имимаро⁷⁹ – прим. переводчиков), который был тогда самым влиятельным при дворе в религиозных делах, предпринял свои волевые меры, строго заведя составлением [записей], и, в конце концов, святилища, независимо от того, насколько они были незначительными (яп. ко-мацури[-но ясиро] – досл. “[святилище] малого богослужения”⁸⁰ – Д. С.), были

⁷⁶ Подробнее см.: Суровень Д.А. К вопросу о времени основания династии Ямато и царствования государя Дзимму // Genesis: исторические исследования. 2015. № 3. С. 136-220; Суровень Д.А. Основание государства Ямато и проблема Восточного похода Каму-ямато-иварэ-бико // Историко-юридические исследования российского и зарубежных государств. Екатеринбург: Изд-во УрГЮА, 1998. С. 175-198; Суровень Д.А. Сведения древнеяпонских источников о строительстве государственной резиденции, тронном и посмертном именах государя Дзимму // Россия – Япония: политика, история и культура: сборник статей и докладов участников международной научно-практической конференции. Казань: Изд-во Академии наук РТ, 2018. С. 226-235.

⁷⁷ Когосюи, 2002. С. 97.

⁷⁸ 神帳 яп. синтэ – см. выше.

⁷⁹ Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 83, note 112.

⁸⁰ 小祀 яп. ко-мацури(-но ясиро) – досл. “(святилище) малого богослужения (жертвоприношения)”; где 祀 яп. мацуру – обожествлять кого-л., поклоняться кому-л. (ЯРУСИ. С. 429).

все **записаны в реестре** (яп. року⁸¹ – Д. С.), если они имели какую-либо связь с Накатоми; в то время как, с другой стороны, даже самые великие, гораздо более известные святилища (яп. *ō-ясиро* – досл. “великие святилища”⁸² – Д.С.), если они не были связаны с родом Накатоми, были пропущены везде, где они были упомянуты. Таким образом, род Накатоми, будучи тогда всемогущественным, недопустимо использовал свои полномочия в делах синтō в ущерб другим родам. [Люди] Накатоми одни воспользовались большим доходом, полученным от общественных взносов, уплачиваемых людьми [страны] в пользу каждому святилищу. Все имена божественных спутников, которые сопровождали Небесного внука [Ниниги] на землю (в его свите были: Амэ-но Коянэ-но микото, Футодама-но микото, Амэ-но Удзумэ-но микото, Амэ-но Осихи-но микото и т.д.⁸³ – прим. переводчиков) или те, кто приняли участие в Восточном походе первого государя [Дзимму], что упомянут в **наших древних исторических книгах** (яп. *кокўси*⁸⁴ – Д. С.) – [они] и ныне известны нам (сподвижниками Дзимму были: Хи-но оми-но микото из рода Отомо, Сиинэ-цу хико, Ята-гарасу, Амэ-но Томи-но микото, Амэ-но Танэко-но микото, Ниги-хаяхи-но микото и др.⁸⁵ – прим. переводчиков). И некоторые из них служили, охраняя государя от его врагов согласно приказу небесных божеств, в то время как остальные оказали заметные услуги государю [Дзимму], помогая ему исполнить его планы по установлению монархического правления и, таким образом, способствовавшие процветанию державы. Поэтому каждый из них был справедливо и беспристрастно награждён с [последующими] посмертными божественными почестями в признании их

⁸¹ 録 яп. року – реестр, записи; записывать. – См.: ЯРУСИ. С. 609.

⁸² 大社 яп. *ō-ясиро* – досл. “великие святилища”.

⁸³ Kogoshūi. P. 83, note 113.

⁸⁴ 國史 яп. *кокўси* – досл. “история страны”.

⁸⁵ Ibid.

прежних заслуживающих похвалы заслуг...»⁸⁶ (пер. Гэнти Катō и Хикосирō Хосино) [Kogoshūi, *Temrūo era*; Когосюи, годы Тэмпё]. Однако эти роды и их предки были, по мнению автора «Когосюи», незаслуженно забыты.

Кроме того, (по сообщению «Когосюи») «...ещё, в 9-й год [Тэмпё] сёхō (757 г.)⁸⁷ хидари-но отомохи-но цукаса (“левый делопроизводитель”) (совр.-яп. *сабэн-кан* – досл. “чиновник левого управления делами Государственного совета”⁸⁸ – Д.С.) огласил устный приказ [от имени императора], говоря: “Отныне и впредь [в качестве] государевых посланников, доставляющих подношения богам (хэйхаку – подношения божеству в виде бумажных полосок или шёлковых лоскутов)⁸⁹, в Великое святилище Исэ, всецело должны быть использованы [одни только члены] рода Накатоми, но не [следует] посылать людей других родов”. Хотя это обстоятельство [т.е. правило данного государева указа] не применялось, [однако] всё ещё (до сих пор), будучи [однажды] занёсённым в документы [в качестве] правительственного правила, [этот указ] ещё не [видим, что он] был отменён (досл. “не исправлен текст, не отме-

⁸⁶ Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 44-45; 「至天平年中 勘造 神帳、中臣專權任意取捨。有由者小祀皆列于緣者、大社猶廢、敷奏施行。當時獨步。諸社封稅摠入一門。起自天降、泊乎[于]東征扈從群神名顯國史。或承皇天之嚴命爲寶基之鎮衛、或遇昌運之洪啓助神器之大造。然則至於錄功酬庸須應同預祀典、或未入班幣之例猶懷秘介推之恨。」 – Когосюи, 1926. С. 68-69; Когосюи, 1928. С. 616, 624.

⁸⁷ Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 88, note 138.

⁸⁸ 「左辯官」 др.-яп. *пидари-но опотомохи-но тукаса*, яп. *хидари-но отомохи-но цукаса*, совр.-яп. *сабэн-кан* – досл. “чиновник левого управления делами Государственного совета”; где *左辯* яп. *сабэн* – сокр. от 1) *左大辯局* (左大弁局) *садайбэнкёку* – левое (первое) управление делами Государственного совета; 2) *左大辯* (左大弁) *садайбэн*. – Свод законов “Тайхорё”. Т. I. С. 327.

⁸⁹ *幣帛* яп. *хэйхаку* – 1) подношения божеству в виде бумажных полосок (шёлковых лоскутов); 2) шёлковое изделие для подарка; подарок из шёлка... – ЯРУСИ. С. 208.

нён”)⁹⁰, не устранено то, что осталось. [Это, действительно, очень прискорбно]»⁹¹ [Когосюи, Одиннадцать статей, ст.11-я; Kogoshūi, Eleven articles, art. 11-th].

В рамках политики двора на основе старых и слишком разветвлённых родов стали появляться новые, получившие новые родовые имена и ставшие официально признанными. При этом имена “новых” родов зачастую стали совпадать с именами старых аристократических родов, а их ранги кабанэ были слишком высоки и, по мнению наследственной знати, не соответствовали “низкому” происхождению многих из них⁹². Такая практика стала настолько массовой, что это вызывало у представителей сильнейших аристократических родов желание противодействовать процессу получения отдельными родами “новых” неоправданно престижных родовых имён⁹³.

На сложившуюся структуру наследственной аристократии достаточно интенсивное давление оказывали и местные роды незначительного происхождения⁹⁴. Что происходило после этого, описано в Предисловии «Синсэн-сёдзи-року», где сообщается, что появилось много родов, которые «подменяют своих предков. Из-за них теряется стабильность. Они доказывают, что произошли от императоров и богов... Они подменяют зеркала предков, чтобы

⁹⁰ 刊 яп. кэдзуру (вм. 削) – 1) строгать; скоблить; срезать; точить; 2) вычёркивать; исключать... (см.: ЯРС. С. 264); ср.: 刊 вм. 刊 яп. кан, кит. кáнь – гл. ... 3) соскабливать (напр. неправильный иероглиф); исправлять (текст); 4)... уничтожать... – БКРС. Т. II. С. 1002.

⁹¹ 「又 勝寶九歲、左辯官 口宣: 『自今以後、伊勢太神宮、幣帛使 專用 中臣、勿差他姓者』。其事雖不行、猶所載 官例、未見刊、除 所遺。」 – Когосюи, 1926. С. 78; Когосюи, 1928. С. 668; см.: Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 50-51.

⁹² Грачёв М.В. Синсэн сёдзи-року. С. 173.

⁹³ Грачёв М.В. Синсэн сёдзи-року. С. 173.

⁹⁴ Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. С. 39.

истоки происхождения принадлежали им»⁹⁵. «... [Кроме того] были повсюду простые люди, которые претендовали на то, чтобы быть отпрысками высоко[родных] и могущественных [людей]⁹⁶. (ср.: Незнатные семьи, причисляющие себя к потомкам благородных, явились повсюду...⁹⁷ – С.Д.) ... По прошествии времени люди изменились, вряд ли кто-нибудь остался, кто знает факты (касательно происхождения простолюдинов – С.Д.)...»⁹⁸ [Синсэн-сёдзи-року, Предисловие, годы Тэмпё-сёхō].

К тому же члены иммигрантских родов с завидной настойчивостью пытались интегрироваться в существующую родовую структуру⁹⁹. Потомки иммигрантов, являясь преемниками культурно более зрелой континентальной традиции, играли чрезвычайно активную роль в процессе оформления японской государственности и, в том числе, в создании исторической традиции. Так, из четверых составителей первой половины хроники «Сёку-нихонги» (написанной в конце VIII века – в 797 г.) – двое являлись потомками переселенцев из Пэкче, а один был женат на дочери, взятой им из правящего дома этого корейского государства¹⁰⁰. Поэтому потомки переселенцев пытались генеалогически возвысить свой политический статус. «Во время эры [Тэмпё] сёхō (749-757 гг.) время от времени издавались указы, позволившие некоторым семьям иммигрантов изменить свои имена в соответствии с их пожеланиями. И получилось так, что иероглифы для старых [японских имён] и для новых имён иммигрантов перестали различаться.

⁹⁵ Цит. по: Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. С. 47.

⁹⁶ 「萬方庶民、陳 高貴之枝葉...」 – Синсэн-сёдзи-року, 1937. С. 436.

⁹⁷ Цит. по: Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. С. 47; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 38; Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 179.

⁹⁸ Цит. по: Hong Wontack. Op. cit. P. 70; см.: Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312.

⁹⁹ Грачёв М.В. Синсэн сёдзи-року. С. 173.

¹⁰⁰ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 39; Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312.

Стало неясно, принадлежит ли семья к иммигрантам или же к японцам. ...Корейские переселенцы стали выводить своё происхождение от японских богов...»¹⁰¹. «Во время эры Тэмпё сёхō¹⁰² (749-757 гг.) по особой милости двора [Ямато], всем иноземцам (яп. сёбан¹⁰³ – Д. С.), которые ранее предоставили прошение, были дарованы [японские] родовые имена. Так как иммигрантам были даны такие же фамилии, какими уже имели японские семьи, возникла неопределённость – какие семьи были из чужаков, а какие – отечественного происхождения. ...И прибывшие в страну чужеземцы из корейских государств (досл. “чужеземные гости из Самхана (яп. “из Трёх Кара”¹⁰⁴ – Д. С.) провозглашают [себя] потомками японских kami (богов и почивших предков¹⁰⁵ – Д. С.). По прошествии времени люди изменились, вряд ли кто-нибудь остался, кто знает факты (касательно происхождения чужаков – Д. С.)...»¹⁰⁶ [Синсэн-сёдзи-року, Предисловие, годы Тэмпё-сёхō].

Фраза «прибывшие в страну чужеземцы из корейских государств провозглашают [себя] потомками японских kami» была вызвана тем, что в середине VIII века в Японии

¹⁰¹ Цит. по: Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. С. 47; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 38; Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 179; 「勝寶年中、時（特）有恩旨、聽許諸蕃、任願賜之。遂使前姓後姓、文字斯同、蕃俗和俗氏族相疑。...三韓蕃賈、稱日本之神胤。」 – Синсэн-сёдзи-року, 1937. С. 436.

¹⁰² 「天平勝寶季中」 – Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan. P. 70.

¹⁰³ 諸蕃 яп. сёбан – досл. “все иноземцы”. – Синсэн-сёдзи-року, 1937. Т. 19. С. 436; цит. по: Hong Wontack. Op. cit. P. 70.

¹⁰⁴ 三韓蕃賈 яп. Санкан-но бампин; или: Мицу Кара-но бампин – досл. “чужеземные гости из Трёх Кара (из Самхана)”. – Синсэн-сёдзи-року, 1937. С. 436; цит. по: Hong Wontack. Op. cit. P. 70.

¹⁰⁵ 「日本之神胤」 яп. Ямато-но kami-но коданэ – досл. “отпрыски японских kami”. – Синсэн-сёдзи-року, 1937. С. 436; цит. по: Hong Wontack. Op. cit. P. 70.

¹⁰⁶ Цит. по: Hong Wontack. Op. cit. P. 70; см.: Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312.

появились составленные переселенцами с континента генеалогические списки – «Вакан-сōрэкитэй-фудзу»¹⁰⁷, согласно которым иммигрантские роды из Китая и Кореи возводили своё происхождение к Амэ-но Минака-нуси-но микото¹⁰⁸, пытаясь интегрироваться в замкнутую родовую структуру японской знати¹⁰⁹. В указе императора Сага от 5-го дня 2-й луны 4-го года Дайдō (809 г.) характеризуется содержание данных иммигрантских генеалогий: «... Упомянутый [в] “Вакан-сōрэкитэй-фудзу” Амэ-но Минака-нуси-но микото сделан [в этом сочинении] первопредком, в результате чего соответственно правители [китайского государства] Лу, правители [китайского государства] У, правители [корейского государства] Ко[гу]рё, [основателя] ханьской [династии императора] Гао-цзу и других знатных особ получились (яп. сэцу / цугу, кит. цзё – букв. “присоединились”) его потомками. Японцы и китайцы (досл. “ханьцы”) смешиваются (яп. дзацудзю, кит. цзǎжю)»¹¹⁰ [Нихон-кōки, св. 17-й, 4-й год Дайдō (809 г.),

¹⁰⁷ 『倭漢惣歴帝譜圖』 яп. Вакан-сōрэкитэй-фудзу – «Родословие всех японских и иноземных правителей» – Нихон-кōки 日本後紀 (в серии “Кокуси-тайкэй” 國史大系). Токио 東京: Ёсикава кобункан 吉川弘文館, 1957. Ч. I. Т. III. С. 93.

¹⁰⁸ Согласно «Синсэн-сёдзи-року», Амэ-но Минака-нуси-но микото принадлежал к разряду “небесных божеств” и являлся предком трёх японских родов: Хаторибэ-но мурадзи, Митэсиро-но обито и Мива-бито. Синто: путь японских богов. СПб.: Гиперион, 2002. Т. II. С. 457.

¹⁰⁹ Мещеряков А.Н. Внешний фактор в культуре Японии // Азия – диалог цивилизаций. СПб.: Гиперион, 1996. С. 39; Грачёв М.В. Синсэн сёдзироку. С. 173; Kogoshū: Gleanings from Ancient Stories. P. 11; Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 38.

¹¹⁰ 『日本後紀』 卷十七 大同四年 (809) 二月 辛亥《五》: 「倭漢惣歴帝譜圖」、天御中主尊 標爲始祖、至如魯王、吳王、高麗王、漢高祖命等、接其後裔。倭漢雜糅。」 – Нихон-кōки (в серии “Кокуси-тайкэй”). Т. III. С. 93; см. также: Кюсю отё кэйдзу “Вакан-сōрэкитэй-фудзу” 九州王朝系図 『倭漢惣歴帝譜圖』 // Кога дзиму кёкутё-но ракутё ракугай никки 古賀事務局長の洛中洛外日記. Беседа 105-я, 29-го октября 2006 года 第 105 話 2006/ 10/29 // URL:

2-я луна, 5-й день]. Существует точка зрения, что родословия “Вакан-сōрэкитэй-фудзү” содержали генеалогию родов правителей острова Кюсю¹¹¹. Получается, что основной пафос составителей реестра «Синсэн-сёдзи-року» был направлен против иммигрантов¹¹².

Таким образом, в стране сложилась ситуация, когда традиционная социальная структура, сложившаяся в Японии в период древности, оказалась нарушена: ранее влиятельные роды оказались оттеснены на политической сцене прежде менее сильными семьями; простолюдины стали объявлять себя потомками знатных семей; пришлые чужеземцы стали ассимилироваться в японской среде, пытаясь выдать себя за японцев, чему способствовало получение японских фамилий. По всей вероятности, давление “безродных” было столь значительным, что сопротивление ему становилось затруднительным, и наследственная знать видела возможность сохранения своих позиций только в защите сакрального генеалогического древа¹¹³. Это привело к появлению ряда сочинений, которые пытались пресечь такую тенденцию социальной мобильности и законсервировать традиционную социальную структуру, и, в связи с этим, рассказывавшие о событиях древнеяпонской истории.

Поэтому в конце периода Тэмпё-сёхō (749-757 гг.) несколько выдающихся учёных были призваны для того, чтобы составить реестр важнейших родов¹¹⁴. Как утверждает предисловие «Синсэн-сёдзи-року», работа по составлению “правильных” генеалогических списков нача-

<http://www.furutasigaku.jp/jfuruta/nikkiz/nikki105.html> (дата обращения: 27.05.2016).

¹¹¹ Кюсю отё кэйдзү “Вакан-сōрэкитэй-фудзү” 九州王朝系図 『倭漢惣歴帝譜図』 // Кога дзиму кёкутё-но ракутё ракугай никки 古賀事務局長の洛中洛外日記. Беседа 105-я, 29-го октября 2006 года 第 105 話 2006/10/29 // URL: Ibid.

¹¹² Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. С. 47.

¹¹³ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: буддизм и синтоизм. С. 47-48.

¹¹⁴ Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan. P. 69.

лась ещё в 60-е годы VIII века, в том числе, и в ответ на составление генеалогических списков – «Вакан-сѳрэкитэй-фудзу»¹¹⁵. «Текло время, люди умирали и рождались, не осталось почти никого, кто бы знал истину. В конце периода [Тэмпѳ] хѳдзи [757-765¹¹⁶] споры [относительно происхождения] стали ещё острее. Дабы составить реестр родовых имѳен, были собраны знаменитые учёные...»¹¹⁷ [Синсэн-сѳдзи-року, Предисловие, годы Тэмпѳ хѳдзи]. В качестве подготовительных к составлению нового сборника родословий в царствование императора Дзюннина (758-764) были проведены следующие мероприятия: во-первых, были ограничены пожалования новых имѳен различным родам, проживающим на равнине Нара и в пяти центральных провинциях (Кинай); во-вторых, тем родам, которые уже получили новые имена (или ранги кабанѳ) либо претендовали на них, предписывалось доказать собственное происхождение, дабы можно было составить новую клановую генеалогию¹¹⁸. Однако, до того как работа была завершена, правительство столкнулось с трудностями, и группа учёных была распущена¹¹⁹. Из-за политического кризиса, разразившегося сразу после смерти в 764 году сановника Фудзивара-но асоми Накамаро, обладавшего реальной властью в стране при императоре Дзюннине, составление генеало-

¹¹⁵ Мещеряков А.Н. Внешний фактор в культуре Японии. С. 39; Грачѳв М.В. Синсэн сѳдзироку. С. 173; Kogoshūi: Gleanings from Ancient Stories. P. 11; Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 312.

¹¹⁶ Синто: путь японских богов. Т. II. С. 463, прим. 27.

¹¹⁷ Синсэн сѳдзироку (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 180; 「時移、人易。罕知而言。寶字之末、其爭猶繁。仍緊名儒、撰氏族志。抄案弗半、逢時有難。諸儒解體、輟而不興。」 – Синсэн-сѳдзи-року, 1937. С. 436.

¹¹⁸ Грачѳв М.В. Синсэн сѳдзироку. С. 172.

¹¹⁹ Hong Wontack. Paekche of Korea and the origin of Yamato Japan. P. 69.

гии так и не было завершено¹²⁰. «... Однако, прежде чем [это] намерение было осуществлено [хотя бы] наполовину, возникли трудности. Учёных распустили, а [составление реестра] не было возобновлено»¹²¹ [Синсэн-сёдзи-року, Предисловие, годы Тэмпё хōдзю].

Для того чтобы обосновать свои претензии, члены “старых” родов прибегали к свидетельству письменных документов, что к концу VIII – началу IX веков стало необходимым элементом общественной жизни. К такому способу доказательства прибегало государство и подданные (в силу того, что грамотность к тому времени охватило всё чиновничество целиком). Но в данный период этим активно занялись члены отдельных родов. Даже мелкие чиновники прибегали к составлению докладных записок для обоснования своих жалоб и претензий.¹²² Здесь проявился ещё один признак в мотивационных установках, позволяющий говорить о новом этапе в развитии исторического сочинительства. Если ранее произведения летописной традиции ставили своей целью регистрацию фактов прошлого, чтобы они становились известны потомкам, то в сочинениях, составляемых членами отдельных родов, исторический текст оказался резко сближен с современностью ввиду своей неприкрытой полемичности¹²³.

Появление сочинений, подобных «Такахаси-удзи буми», «Когосюи», «Кудзи-хонки» и «Синсэн-сёдзи-року», свидетельствовало о постепенном возврате к идее стабильности

¹²⁰ Грачёв М.В. Синсэн сёдзи-року. С.172; Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 39.

¹²¹ Синсэн сёдзи-року (Вновь составленные списки родов), 815 г. С. 180.

¹²² Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С. 42, 41; Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С. 314, 315.

¹²³ Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С.314.

традиционной социальной структуры, несколько поколебленной в VIII веке, когда осуществлялось широкомасштабное заимствование континентальных (по преимуществу китайских) образцов культуры¹²⁴. Таким образом, в начале IX века действенным средством осмысления социальных отношений оставалась система сакральной генеалогии, связанная с мифом. Рубеж VIII–IX веков можно определить как время повторной актуализации мифа в функции регулятора социальных отношений. Стремление наследственной аристократии обезопасить себя от давления служилой знати приводило к ещё большему усилению и консервации культа предков в её среде, ибо только культ предков мог гарантировать наследственные привилегии. Усиление культа предков находит своё выражение, в частности, в том, что памятники этого времени имеют тенденцию указывать не на первопредков рода, как это было раньше, а на предков первопредков. Подобное “национальное возрождение” в придворной жизни не только привело к “очищению” традиционной структуры наследственной аристократии от чуждых ей элементов, но и оказало в перспективе глубокое и всестороннее влияние на всю культуру, включая письменную, в аспекте её японизации¹²⁵.

Свидетельства бытования подобных “родовых историй” известны нам и сейчас. В качестве примера таких источников можно назвать «Ки-удзи-но катё» (также читают: «Ки-си катё» – «Родословная клана Ки»)¹²⁶, сжато рас-

¹²⁴ Мещеряков А.Н. Древняя Япония: культура и текст. С.42.

¹²⁵ Мещеряков А.Н. Религия Японии: введение в этнокультурную текстологию. С.313-314.

¹²⁶ 紀氏家牒 яп. Ки-удзи-но катё – досл. “Родословная клана Ки”; где 家牒 яп. катё, кит. цзя-дэ – родословная, генеалогия (БКРС. Т. III. С. 842); 牒 яп. тё, кит. дэ – сущ. 1)* табличка для письма; письмо; сообщение ... 2) официальный документ, бумага, грамота; 3) запись... 4) список, перечень, реестр... (БКРС. Т. III. С. 706); см.: Цукагути Ёсинобу 塚口 義信. Нихон-но кодай сидзоку – Кацураги-удзи

сказывающей о генеалогии “великого министра” (др.-яп. *опо-оми*) Такэути-но сукунэ и его потомков – кланов Сога, Кацураги, Хэгури и Ки. Документ охватывает период от Такэути-но сукунэ до Сога-но Умако-но сукунэ [IV – первая половина VII вв.¹²⁷]. В «Ки-удзи-но катё» использованы родословия (*катё*) различных кланов, являвшихся ответвлениями клана Ки-удзи, а также родословие самого клана Ки-удзи. Кроме того, в тексте источника упомянуты “генеалогия” (яп. *кэйдзу*)¹²⁸, сказания¹²⁹ и “параграфы” (яп. *моку* – “статьи, обзор, свод”¹³⁰). Цукагути Ёсинобу отнёс данный источник к категории “семейных записей” (др.-яп. *ипэ-но пуми*, совр.-яп. *ка-ки*)¹³¹, рассказывающих о древнем знатном клане Ки-удзи¹³².

Точное время составления источника не известно, но запись генеалогических материалов была осуществлена не ранее конца VII века. Текст написан на *камбуне*. Источник приведён в разделе «“Ки-си катё”-ни цуйтэ» сборника Танака Такаси («Танака Такаси-тёсаку-сю 2»)¹³³ с

日本古代氏族・葛城氏 // Сакаи-дзёси-танки-дайгаку киё 堺女子短期大学紀要. 1992. № 27. С. 68.

¹²⁷ О хронологии данного периода см.: Суровень Д.А. О хронологии правлений Окинага-тараси-химэ (государыни Дзингү) и Хомуда-вакэ (государя Оджина) // Genesis: исторические исследования. 2015. №6. С. 1-226; Суровень Д.А. Япония в конце IV–V веках. Екатеринбург: УрГЮУ, 2019. Т. I. С. 6-90.

¹²⁸ 系図 яп. *кэйдзу* – генеалогия, родословная, происхождений. – ЯРС. С. 253.

¹²⁹ 云 яп. *йу* – говорить, сказать... – ЯРУСИ. С. 59.

¹³⁰ 目 яп. *моку* – 1) пункт, параграф... (ЯРУСИ. С. 416); ср.: 目 кит. *мү* – суц... 3)... рубрика; статья; обзор, свод... – БКРС. Т. II. С. 613.

¹³¹ 家記 др.-яп. *ипэ-но пуми*, совр.-яп. *ка-ки* – досл. “семейные записи”. – Цукагути Ёсинобу. Нихон-но кодай сидзоку – Кацураги-удзи. С. 68.

¹³² Цукагути Ёсинобу. Нихон-но кодай сидзоку – Кацураги-удзи. С. 68.

¹³³ Танака Такаси-тёсаку-сю 2. Кокусё канкёкай, 1986 г. 『田中卓著作集 2』 国書刊行会、1986年 // URL: <http://www.kamnavi.net/ki/kisinoie.htm> (дата обращения: 27.05.2016); см.: Цукагути Ёсинобу. Нихон-но кодай сидзоку – Кацураги-удзи. С. 93, прим. 1.

использованием генеалогической схемы семьи Такэути-но сукунэ, составленной на основе «Ки-удзи-но катё» (с привлечением дополнительных материалов из «Кодзики», «Нихон-сёки», «Синсэн-сёдзи-року» и пр.) из книги того же автора – Танака Такаси «Нихон кокка-но сэйрицу» («Становление японского государства»)¹³⁴.

Кроме того, до наших дней дошла и другая родословная клана Ки – «Ки-но удзи кэйдзу» («Генеалогия рода Ки»)¹³⁵, составленная в XI веке. Согласно этому памятнику, род Ки находился в тесных дружеских связях с другим влиятельным родом – Отомо; и оба рода зачастую становились политическими союзниками в противостоянии своим соперникам¹³⁶. Известен также законченный в период Хэйан источник «Кии-но куни-но мияцукко сидай» («Последовательность управителей области Кии»)¹³⁷.

Генеалогия клана Амабэ-удзи известна по сведениям «Амабэ-удзи кантё кэйдзу» (“Выверенной и комментированной генеалогии клана Амабэ-удзи”)¹³⁸. Клан Амабэ-но атаи являлся, фактически, младшей ветвью рода Овари-удзи. Оба клана на протяжении долгого времени имели общих предков. Разделение ветвей рода произо-

¹³⁴ Такэути-но сукунэ-но кэйдзу 武内宿禰の系図 「紀氏家牒」 準拠 // Из кн.: 田中卓 『日本国家の成立』 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/takesiuti.htm> (дата обращения: 27.05.2016); см.: Цукагути Ёсинобу. Нихон-но кодай сидзоку – Кацураги-удзи. С. 93, прим. 1.

¹³⁵ 紀氏系図 яп. Ки-но удзи кэйдзу – “Генеалогия рода Ки”.

¹³⁶ Синто: путь японских богов. Т. II. С. 467, прим. 40.

¹³⁷ 『紀伊国造次第』 яп. “Кии-но куни-но мияцукко сидай” – «Последовательность управителей области Кии». – Дзимму-кара Судзин-мадэ-ни тайё-суру, моро из-но сэдайкадзу-ва нана сэдай 神武から崇神までに対応する、諸家の世代数は7世代 // URL: <http://www.max.hi-ho.ne.jp/mkat/nihon/12-1hikaku.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹³⁸ Амабэ-удзи-но кэйдзу 海部氏の系図 「海部氏勸注系図」 準拠 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ama-be.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

шло только в период царствования государей Ёдзина и Нинтоку (на рубеже IV–V вв.). Первоначальные материалы начали собирать ещё в первой четверти VII века. В конце комментария «Амабэ-удзи кантё кэйдзу» сказано. «Одна книга (хон) говорит: Предисловие к основным записям (хонки) рассказывает, [что] “Танива-но куни-но мяцую-но Амабэ-но атаи-ра-но удзи-но хонки” – [это то, что] первоначально называлось “Танива-но куни-но мяцую хонки” (“Основные записи об управителях области Танива”). В царствование государыни Тоёмикэ-касикия-химэ-но сумэрамикото [Суйкё, 592-628], управитель области [Танива] ([Танива-но] куни-но мяцую) [в ранге] Амабэ-но атаи [по имени] Тора-но сукунэ и другие составили [“Основные записи об управителях области Танива”] (и т.д.)»¹³⁹ [“Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки, Хонки].

В начале VIII века, в связи с проведением работ по составлению (историко-географических описаний провинций) *фудоки*, начавшихся в 713 г.¹⁴⁰, работы по сбору материалов к генеалогия клана Амабэ-удзи, видимо, продолжились. В связи с этим, следует обратить внимание на то, что в тексте «Амабэ-удзи кантё кэйдзу» присутствуют ссылки на «Танго-фудоки» («Описания [провинции] Танго»). Кроме того, в текстах комментариев к данной родословной упоминаются события годов под девизом правления Ёрё (717-724). «... По прошествии трёх поколений в 5-й год Ёрё (721 г.) управитель области [Танива] ([Танива-но] куни-но мяцую) [в ранге] Амабэ-но атаи [по имени] Тисима-но

¹³⁹ 『一本云: 本記序曰、“丹波國造 海部直等氏之本記”者、元號曰“丹波國造本記”、豐御食炊屋姫天皇御宇、國造海部直止羅宿禰等所撰也(伝伝) ...』 – “Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки 『勘注系図』注記、抜書き // Синтё тайкэй хэнсан-кай, хэнсё-хакко, синтё-тайкэй, котэн-хэн, 13 神道大系編纂会、編集発行 神道大系 古典編 十三 // URL: <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/26-okugaki.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁴⁰ Древние фудоки. М.: Наука, 1969. С. 12.

хафури вместе со своим младшими братьями Тиаси [и] Тинари и другими снова составили эту [родословную] (одно [предание] говорит: в [то] время [был] 6-й год Ёрё год, циклический год мидзуноэ-ину [59-й циклический знак, т.е. 722 г.], осень, 8-я луна и т.д.). [Этот труд] стал называться “Каго-но мя-но Хафурибэ-удзи-но хонки” (“Основные записи рода Хафурибэ из уединённого дворца”) (и т.д.)...»¹⁴¹ [“Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки, Хонки].

Помимо этого, в генеалогии клана Амабэ-удзи использованы материалы, которые послужили источником для составления «Кудзи-хонки» (труда начала IX в., созданного между 823-833 гг.¹⁴²).

Далее в «Амабэ-удзи кантё кэйдзу» сказано, что работа по составлению и комментированию генеалогии была завершена во второй половине IX века. «... По достижению годов Дзёган (859-877), Амабэ-но атаи [по имени] Таво (Таё)-но хафури и другие [члены рода] получили высочайший указ написать и представить государю “основную генеалогию” (хонкэй), [которая] называлась “Кагона-дзиндзя-но Хафурибэ-удзи кэйдзу” (“Родословная рода Хафурибэ из синтоистского святилища Кагона-дзиндзя”) (и т.д.). [То, что касается] этой родословной, [то она], хотя и следовала “Основным записям” годов Ёрё [721-722], также [в] новых записях, представленных на [высочайшее] рассмотрение (яп. сōситэ), были [перечислены] имена [людей, принадлежащих к идущим] последовательно

¹⁴¹ 『...歴三世 至 于 養老五年、國造海部直千嶋祝 並 弟千足・千成等、更 修撰 之、（一云、于時 養老六年 壬戌 秋 八月 伝伝）、號曰 籠宮祝部氏之本記”（伝伝）』 – “Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки 『勤注系図』 注記、抜書き // ibid.

¹⁴² Бункэн-ва катару – нихон-дзинва, соно 5 文献は語る – 日本神話・その5 // URL: <http://www.inoues.net/yamahonpen10a.html> (дата обращения: 27.05.2016). Ср.: Akima Toshio. The myth of the Goddess of the Undersea World and the Tale of Empress Jingū's subjugation of Silla // Japanese journal of religious studies. – 1993. – No. 20/2-3. – P. 151.

нескольким поколениям, [которые] не занесли в [родословную] записей об эпохе первопредков–ками (дзиндай-но ки), наряду с последовательным [перечислением] (по порядку) имён первопредков (яп. дзёсо), [что] не сделали [в прежнем] составе (тай – [прежней] форме) “Основных записей” (хонки) (и т.д.)»¹⁴³ [“Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки, Хонки].

По прошествии небольшого промежутка времени работа над родословной продолжилась: «Эту [родословную] в годы Нинна (885-889) Амабэ-но атаи [по имени] Инаво и другие [члены клана Амабэ-но атаи] снова исправили реестры “Основных записей”, [начиная] с жизнеописаний, которые были в древности. [Новая родословная] получила название “Танива-но куни-но мяццуко-но Амабэ-но атаи-ра-но удзи-но хонки” (“Основные записи о [людях] рода управителей области Танива [в звании] Амабэ-но атаи”) (и т.д.). [Родословную] сделали в одном [свитке в виде] свёртывающейся картины (дзюку) и т.д. [То, что касается] этого Предисловия, [то его] можно сделать Послесловием и т.д.»¹⁴⁴ [“Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки, Хонки].

Есть ещё пара цитат. «Одна книга (хон) говорит:

¹⁴³ 『…至于貞觀年中、海部直田雄祝等奉勅、撰進本系、號曰“籠名神社祝部氏系圖”(伝伝)。此系圖者、雖所因循養老本記、而新録奏、數代之歷名、不載神代之記並上祖之歷名、不爲本記之體也(伝伝)』 – “Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки 『勘注系図』注記、抜書き // Ibid.

¹⁴⁴ 『…是仁和年中海部直稻雄等、更修録自往古所傳之本記、號曰『丹波國造海部直等氏本記』(伝伝)、以爲一軸(伝伝)、此序者可爲後序乎(伝伝)』 – “Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки 『勘注系図』注記、抜書き // Синтё тайкэй хэнсан-кай, хэнсё-хакко, синтё-тайкэй, котэн-хэн, 13 神道大系編纂会、編集発行 神道大系 古典編 十三 // URL: <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/26-okugaki.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

“Основные записи рода [Амабэ-но атаи]”, в одном свитке. В годы Нинна (885-889) Амабэ-но атаи [по имени] Инавно хафури и другие исправили записи (яп. року – букв. “тексты; список, перечень”) этой [родословной]. [И] ныне передают друг другу (яп. сōдэн)¹⁴⁵ [то, что] считают записями самых глубоких тайн, [которые] во все времена навеки (до скончания веков)¹⁴⁶ передавались (один другому), [и] недолжно [было] позволять посторонним увидеть [это] (и т.д.)»¹⁴⁷ [“Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки, Хонки]. Другая цитата сообщает: «“Основные записи рода [Амабэ-но атаи]”, в одном свитке – упокоившись в чреве (яп. тайнай) божества моря (яп. уми-но ками), предельная тайна во веки веков должна передаваться (и т. д.), [тогда род] Амабэ [будет] одерживать победы (яп. кацу – брать верх) [на протяжении] многих (букв. “тысячи”) поколений (яп. тидэ, т. е. веками) (?), [о чём] имели честь (яп. кэй, кит. цзён)¹⁴⁸ письменно изложить (яп. ся, кит. сё)¹⁴⁹ [в] этом

¹⁴⁵ 相傳 яп. сōдэн, кит. сянчуань – 1) передавать... 2) рассказывают что...; говорят, что...; по поверью, по преданию; согласно легенде. – БКРС. Т. II. С. 616.

¹⁴⁶ 永世 яп. эйсэй, кит. юн’шй – во все времена; на вечные времена, навеки; во веки веков; до скончания века. – БКРС. Т. III. С. 816.

¹⁴⁷ 『一本云:氏之本記一卷者、仁和年中、海部直稻雄祝等修録之、于今相傳、以為最奥之秘記、永世相承、不可許他見(伝伝)』 – “Кантё-кэйдзу”-тёки, нукигаки 『勘注系図』注記、抜書き // Синтё тайкэй хэнсан-кай, хэнсё-хакко, синтё-тайкэй, котэн-хэн, 13 神道大系編纂会、編集発行 神道大系 古典編 十三 // URL: <http://www.max.hiho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/26-okugaki.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁴⁸ 敬 яп. кэй, кит. цзён – гл. 1) почитать; уважать; преклоняться; благоговеть; 2) преподносить, предлагать; 3) офиц., эпист. имею честь (сообщить, донести...). – БКРС. Т. IV. С. 1085.

¹⁴⁹ 寫 яп. ся, кит. сё – 1) писать; 2) писать [о...]; описывать; [письменно] сообщать, излагать, повествовать; 3) писать; составлять (напр. бумагу); сочинять; создавать (литературное произведение)... – БКРС. Т. IV. С. 484.

[родословию]»¹⁵⁰ [“Кантjо-кэйдзj”-тjоки, нукигаки, Хонки].

Генеалогия «Амабэ-удзи кантjо кэйдзj» сопровождалась развёрнутым комментарием, в котором были даны более или менее подробные характеристики родословной и деяний членов рода Амабэ-удзи, начиная с основателя рода – Хико-хо-акари-но микото.¹⁵¹

Кроме того, следует упомянуть «Мононобэ-удзи-но кудэнсэ» («[Избранные] выписки преданий рода Мононобэ, передаваемые друг другу [из поколения в поколение] для переписывания»)¹⁵². Эти сказания были храмовыми преданиями и записями (ясиро-но дэн¹⁵³) синтоистского

¹⁵⁰ 『本記一卷者、安鎮^レ於海神胎内、以極秘、永世可相傳者也（伝伝）。海部勝千代、敬寫^レ之。』 – “Кантjо-кэйдзj”-тjоки, нукигаки 『勘注系図』注記、抜書き // Синтjо-тайкэй-хэнсан-кай, хэнсjо-хакко, синтjо-тайкэй, котэн-хэн, 13 神道大系編纂会、編集発行 神道大系 古典編 十三 // URL: <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/26-okugaki.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁵¹ Цит. по: “Кантjо-кэйдзj”-тjоки, нукигаки 『勘注系図』注記、抜書き // Синтjо-тайкэй-хэнсан-кай, хэнсjо-хакко, синтjо-тайкэй, котэн-хэн, 13 神道大系編纂会、編集発行 神道大系 古典編 十三 // URL: <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/23-nukigaki-hoakaritakakurazi.htm>; <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/24-nukigaki-yamatonosukune-yamatoetama.htm>; <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/25-nukigaki-kawakamimawaka-ati.htm>; <http://www.max.hi-ho.ne.jp/m-kat/kanntyuukeizu/26-okugaki.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁵² 『物部氏口伝抄』 яп. Мононобэ-удзи-но кудэнсэ – досл. «[Избранные] выписки преданий рода Мононобэ, передаваемые друг другу [из поколения в поколение] для переписывания»; где 口伝 (傳) яп. кудэн – устное сообщение; секреты, передаваемые из уст в уста (ЯРС. С. 319); ср.: 口傳 кит. к *ō-чуань* – 1) передавать изустно (из уст в уста); устная традиция; предание... (БКРС. Т. II. С. 406); 伝抄 (傳抄, 傳抄) яп. дэнсэ, кит. *чуань-чао* – передавать (друг другу) для переписки, переписывать (БКРС. Т. III. С. 71); 抄 яп. сэ – выписка, выборка, избранное (ЯРУСИ. С. 258); ср.: 抄 кит. *чао* – *гл. ... 2*) переписывать, снимать копию; списывать... (БКРС. Т. III. С. 359).

¹⁵³ 社伝 яп. ясиро-но дэн – досл. “храмовые предания (летописи)”. – Мононобэ-удзи-но кудэнсэ 物部氏口伝抄 // URL:

храма Исоноками-но дзингү, составлявшие на протяжении длительного промежутка времени, которые были упорядочены и консолидированы в период Эдо (1603-1868)¹⁵⁴ в 1704 году. Истоки материалов “храмовой истории” Исоноками, можно полагать, были положены в царствование государя Ō-садзаки (известного под посмертным именем Нинтоку, ок. 418–425/427 годы [испр. хрон.]¹⁵⁵) – именно тогда был создан клан Фуру-но сукунэ. В конце данного источника названы его составители: «Вышеизложенное – есть то, что было устно сообщено (яп. кудэн) главой главных священнослужителей (сайсю-но обито) [по имени] Мононобэ-но мурадзи Мицуёси. То, что предоставлено [в данном источнике] – является тем, что, выполняя приказ, каннуси Фуру-но сукунэ Масатоми [посчитал] нужным¹⁵⁶ собрать в древних книгах и исторических документах (яп. тэнсэки)¹⁵⁷, сопоставить это с древними преданиями (яп. кодэн), [в результате он] довел до конца (добился успеха) [в деле] записи (яп. хикки)¹⁵⁸ этого»¹⁵⁹ [Мононобэ-

<http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/siryu.htm> (дата обращения: 27.05.2016); где 伝 (傳) яп. дэн – 1) биография, жизнеописание; 2) летопись, предание... (ЯРУСИ. С. 66).

¹⁵⁴ Мононобэ-удзи-но кудэнсё 物部氏口伝抄 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/siryu.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁵⁵ О хронологии данного периода подробнее см.: Суровень Д.А. Реконструкция хронологии первой половины V века (царствований государей Нинтоку – Ингё). Ч. 1. С. 22-46; Суровень Д.А. Япония в конце IV – V веках. Т. I. С. 6-90.

¹⁵⁶ 需 яп. дэю, кит. сйюй – гл. нуждаться в (чём-л.); требоваться; необходимо, нужно. – БКРС. Т. III. С. 228.

¹⁵⁷ 典籍 яп. тэнсэки, кит. дьяньцзй’ – 1) основополагающие древние книги [и чертежи]; [старинные] книги... [исторические] документы... – БКРС. Т. IV. С. 657-658.

¹⁵⁸ 筆記 яп. хикки, кит. бйцзй’ – записывать; заметки... – БКРС. Т. II. С. 902.

¹⁵⁹ 「右者、齋主物部連光由之口伝也、応神主、布瑠宿禰政富需、稽之於典籍、参之以古伝、遂筆記之相授者也。」 – Мононобэ-удзи-но кудэнсё 物部氏口伝抄 // URL:

удзи-но кудэнсё, Заключение]».

Данные небольшие по объёму сказания рода Мононобэ (записанные камбуном) начинаются с эпизодов о роли Такэ-микадзути-но kami в умиротворении территорий перед “сошествием” Ниниги и об его мече *фуцу-тама* (помещённом в святилище Исоноками) в сказании о куню-дзури (“уступке земли”). Далее рассказывается о происхождении десяти сокровищ *мидзу-такара*, привезённых с собой предком рода Мононобэ – Ниги-хаяхи¹⁶⁰ и помещённых в созданное при государе Мимаки (Судзине) святилище Исоноками. Затем следует экскурс в мифологический период – период деятельности Сусаноо в Идзумо и появления священного меча. А после этого рассказывается история создания святилища, появления некоторых жреческих родов и описание обрядов в царствование государей Дзимму, Суйнина, времена принца Ямато-такэру, правления государей Ёдзина, Нинтоку, Кōгёку и Тэмму [IV–VII вв.]. В записи сказаний использованы отрывки из «Нихон-сёки», «Кодзики», «Кудзи-хонки», «Когосёю», «Манъёсё», «Син-кокинсё», «Синсэн-сёдзи-року», «Энги-

<http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/kudensyo.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁶⁰ Подробнее см.: Суровень Д.А. Сказание о “сошествии” Ниги-хаяхи-но микото как источник о миграции группы населения с острова Кюсю в Центральную Японию в середине III в. н.э. // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова: Серия Эпосоведение. 2020. №2 (18). С. 38-63; Суровень Д.А. Состав переселенцев с острова Кюсю и места их расселения в центральной Японии в середине III в. н.э. по материалам сказания о «сошествии» Ниги-хаяхи-но микото (тезисы доклада) // II Сибирский форум фольклористов к 90-летию со дня рождения А.Б. Соктоева, основателя серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока», 18-20 октября 2021 г., Новосибирск: Тезисы докладов. Новосибирск: Алекспресс, 2021. С. 139-141; Суровень Д.А. Состав переселенцев с острова Кюсю и места их расселения в центральной Японии в середине III в. н.э. (по материалам сказания о “сошествии” Ниги-хаяхи-но микото) // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова: Серия Эпосоведение. 2021. № 1 (21). С. 78-104.

сики», «Исоноками-но дзингү-но микото-но сё» («Избранные записи о священных делах храма Исоноками») ¹⁶¹ и «Дзиннō-сётōки», что указывает на время появления и фиксации сведений «Мононобэ-удзи-но кудэнсё». ¹⁶²

Существует родословная клана Ибукибэ-но оми – клана, имевшего общих предков с кланом Мононобэ-но мурадзи (приведена в сочинении «Инаба-но куни-но Ибукибэ-но оми-но коси» – “Древние записи [клана] Ибукибэ-но оми области Инаба-но куни”) ¹⁶³.

Сохранилась родословная клана Вани-но оми (по сообщению Акимото Китирō, эта родословная клана Вани хранится в семейной библиотеке главного жреца храма Асама в Суруга ¹⁶⁴). Поэтому правом на опубликование этой родословной обладает семья управляющих храмом святилища Асама-дзиндзя провинции Суруга (генеалогические данные взяты из раздела “Вани-бэ-но кэйдзү” [“Генеалогия Вани-бэ”] «Большого словаря генеалогий родов, кланов и семей») ¹⁶⁵.

¹⁶¹ 石上神宮御事抄 яп. «Исоноками-но дзингү-но микото-но сё» («Избранные записи о священных делах храма Исоноками») // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/kudensyo.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁶² Цит. по: «Синтō-тайкэй» “Дзиндзя-хэн Ō-мива – Исоноками” синтō-тайкэй-хэн санкай 『神道大系』 「神社編 大神・石上」神道大系編纂会 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/kudensyo.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁶³ Цит. по: Ибукибэ-удзи-но кэйдзү 伊福部氏の系図 「因幡国伊福部臣古志」準拠 // Из кн.: Танака Такаси. Нихон-но кодай кокка то моро сидзоку» 田中卓 『日本の古代国家と諸氏族』 (Танака Такаси. Древнее государство в Японии и все кланы и роды) // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ihukub.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁶⁴ Древние фудоки. С. 240, 261.

¹⁶⁵ Вани-удзи-но кэйдзү 和邇氏の系図。駿河浅間大社宮司家所蔵版に準拠 // Из кн.: 『姓氏家系大辞典』 所載 「和邇部系図」 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/wanikeizu.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

Известна родословная клана Ōтомо-удзи (приведена в сочинении “Томо-удзи-но кэйдзү” [“Генеалогии клана (Ō)томо”]¹⁶⁶ и “Фуруя-ка кафу” [“Родословной дома Фуруя”]¹⁶⁷).

Существует генеалогия клана Тооти-но агата-нуси (приведена в «Васё гогун дзиндзя-ки» [“Записи о святылицах пяти уездов (области) Ямато”]) – генеалогические данные приведены в сборнике статей педагогического общества префектуры Нара «Ямато-сирё» (“Записи и материалы о Ямато”)¹⁶⁸.

Таким образом, **клановые записи** и **родословные**, составленные в период раннего и позднего Средневековья, содержат интересный и важный материал по истории древних родов, поэтому они обязательно должны привлекаться **как источники по истории древней Японии** для исследований и характеристики периода Ямато (IV – середины VII вв.) и даже более раннего периода – Яматай (I–III вв.).

¹⁶⁶ Ōтомо-удзи-но кэйдзү (1) 大伴氏の系図 (1) 『伴氏系図』に準拠 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ootomo1.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁶⁷ Ōтомо-удзи-но кэйдзү (2) 大伴氏の系図 (2) 『古屋家家譜』に準拠 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/ootomo2.htm> (дата обращения: 27.05.2016).

¹⁶⁸ Тооти-но агата-нуси-но кэйдзү 十市県主の系図「和州五郡神社記」準拠 // В кн.: 奈良県教育会編『大和志料』 // URL: <http://www.h4.dion.ne.jp/~munyu/ookimikeizu/toti.htm> (дата обращения: 27.05.2016).